



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST



PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Systematizace sociální práce OSPOD Sokolov
Registrační číslo projektu: CZ.1.04/3.1.03/C2.00008

SMLOUVA O REALIZACI VZDĚLÁVACÍHO KURZU

uzavřená podle § 2586 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

Smluvní strany

Objednatel: Město Sokolov
se sídlem: Rokycanova 1929, 356 01 Sokolov
IČ: 00259586
DIČ: CZ00259586
Nezapsáno v obchodním rejstříku
zastoupeno: Ing. Zdeňkem Berkou
bankovní spojení: 107-6512480287/0100
kontaktní osoba: Ivana Lipnická, email: Ivana.lipnicka@mu-sokolov.cz, telefon: 359 808 338 a
Petra Staroszková, email: petra.staroszkova@mu-sokolov.cz, telefon: 359 808 319

(dále jen „Objednatel“)

a

Dodavatel: Vzdělávací centrum pro veřejnou správu ČR, o.p.s.
se sídlem: Vítkova 10/241, 186 00 Praha 8
zastoupený: Ing. Janou Voldánovou, ředitelkou
IČ: 26187639
DIČ: CZ 26187639
zapsaná v rejstříku o.p.s. vedeném Městským soudem v Praze oddíl O, vložka 175
bankovní spojení: ČSOB Praha 1; č.ú.: 478547443/0300
kontaktní adresa: Vítkova 10/241, 186 00 Praha 8
kontaktní osoba: Ing. Aneta Pondělíčková; email: pondelickova@vcvscr.cz, telefon: 222 316 878, 608 444 355

(dále jen „Dodavatel“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku následující smlouvu:

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Smluvní strany se dohodly na uzavření této smlouvy o realizaci vzdělávacího kurzu pro zaměstnance městského úřadu Sokolov. Charakteristika vzdělávacího kurzu je stanovena v příloze č. 1 této smlouvy. Kurz je poskytován v rámci projektu „Systematizace sociální práce OSPOD Sokolov“, reg. č. CZ.1.04/3.1.03/C2.00008).

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

2.1. Dodavatel se po dobu účinnosti této smlouvy zavazuje realizovat pro objednatele dále uvedený vzdělávací kurz, akreditovaný Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR podle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách nebo akreditovaný u Ministerstva vnitra dle zákona č. 312/2002 Sb., o úřednících územních samosprávných celků a o změně některých zákonů na základě požadavků a potřeb objednatele, v souladu s podmínkami uvedenými ve výzvě k podání nabídek a podmínkami definovanými v této smlouvě.

Tento projekt je spolufinancován z Evropského sociálního fondu prostřednictvím OP LZZ a ze státního rozpočtu ČR.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST



Sokolov

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Popis předmětu smlouvy

Předmětem smlouvy je realizace vzdělávacího kurzu v rámci této oblasti.

- 1) 1 kurz z oblasti Ochrana údajů a otázka informovanosti při poskytování sociálně-právní ochrany

3. ZAJIŠTĚNÍ VZDĚLÁVACÍHO KURZU

- 3.1. Dodavatel je povinen zajistit, aby jednotlivé vzdělávací kurzy byly realizovány podle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách nebo dle zákona č. 312/2002 Sb., o úřednících územních samosprávných celků a o změně některých zákonů a osobami uvedenými v rozhodnutí o akreditaci vzdělávacího programu podle zákona č. 108/2006 Sb., a dle zákona č. 312/2002 Sb., o úřednících územních samosprávných celků a o změně některých zákonů
- 3.2. Zajištění osvědčení účastníkům školení dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách nebo dle zákona č. 312/2002 Sb., o úřednících územních samosprávných celků a o změně některých zákonů
- 3.3. Dodavatel je povinen v rámci vzdělávacích kurzů dle bodu 3.1 úspěšně proškolit a předat certifikát „Osvědčení o absolvování kurzu“ všem úspěšným absolventům vzdělávacího kurzu.
- 3.4. Dodavatel je povinen vést evidenci vzdělávacího kurzu, zajistit prezenční listinu podepsanou účastníky a lektorem daného Evidence vzdělávacího kurzu bude obsahovat minimálně datum, popis vzdělávacích aktivit, jméno lektora, jmenný seznam účastníků vzdělávacího kurzu včetně jména společnosti.
- 3.5. Dodavatel je povinen zajistit a předat každému účastníkovi vzdělávacího kurzu potřebné vzdělávací materiály a pomůcky.

4. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 4.1. Cena za plnění zakázky v celkovém rozsahu činí celkem:

16 000,- Kč (bez DPH), (slovy šestnáct tisíc korun českých)

0,- Kč DPH,

16 000,- Kč (včetně DPH).

- 4.2. Tato dohodnutá cena je konečná a maximální, tzn., zahrnuje veškeré výlohy, výdaje a náklady vzniklé dodavateli v souvislosti s realizací plnění včetně oprávněných nároků majitelů autorských práv, či jakékoli oprávněných nároků třetích osob v souvislosti s užitím díla (např. práva autorská, práva příbuzná právu autorskému, práva patentová, práva k ochranné známce, práva z nekalé soutěže, práva osobnostní či práva vlastnická, aj.), s výjimkou případu, kdy dojde ke změně předpisů upravujících sazbu DPH či jiných daňových předpisů majících vliv na cenu předmětu plnění.
- 4.3. Platby za realizaci plnění budou realizovány bezhotovostním převodem na základě faktury vystavené dodavatelem po provedení díla a převzetí výstupů objednatelem.
- 4.4. Faktury Zhotovitele musí mít náležitosti daňového dokladu, formou a obsahem odpovídat zákonu č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění a zákonu č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. Faktura musí obsahovat informaci, že se jedná o projekt hrazený z Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost (OP LZZ) registrační číslo projektu, které

bude objednatel uvedeno v této Smlouvě. Dodavatel se zavazuje dodržovat případné další pokyny objednatele na formální požadavky faktury ohledně informací k financování projektu z programu OP LZZ. Fakturu dodavatel může vystavit vždy po ukončení celého kurzu za danou oblast (odškolení všech požadovaných člověkodní na dané téma) na základě předaných výstupů a akceptace ze strany objednatele.

- 4.5. Lhůta splatnosti faktur činí 30 dní.
- 4.6. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit bez zaplacení fakturu, která neobsahuje stanovené náležitosti nebo budou-li tyto údaje uvedeny chybně. Dodavatel je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit. V takovém případě není objednatel v prodlení se splatností; nová lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněné či opravené faktury.

5. DALŠÍ PODMÍNKY SPOLUPRÁCE

- 5.1. Dodavatel bere na vědomí, že je dodavatelem objednatele v rámci projektu „Systematizace sociální práce OSPOD Sokolov“, reg. č. CZ.1.04/3.1.03/C2.00008, přičemž tento projekt je finančně podporován z Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost.
- 5.2. Dodavatel je povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož bude tato zakázka hrazena, provést kontrolu dokladů související s plněním zakázky, které je předmětem této smlouvy o dílo. Dodavatel se zavazuje uchovat veškeré doklady související s plněním zakázky po dobu 10 let, přičemž tato lhůta začíná běžet od 1. ledna kalendářního roku následujícího po roce, kdy došlo k finančnímu vypořádání projektu, z něhož je zakázka hrazena.
- 5.3. Dodavatel bere na vědomí, že je jako dodavatel služeb hrazených z veřejných finančních prostředků osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly ve smyslu § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- 5.4. Smluvní strany mají informační povinnost podle manuálu pro publicitu OP LZZ. Plný text manuálu je k dispozici <http://www.esfcr.cz/file/7995/>
- 5.5. Smluvní strany jsou povinny plnit své závazky vyplývající z této smlouvy tak, aby nedocházelo k prodlení s plněním jednotlivých termínů a s prodlením jednotlivých peněžních závazků.
- 5.6. Dodavatel je oprávněn pověřit plněním této smlouvy nebo její části třetí osobou. V takovém případě odpovídá dodavatel za plnění poskytnuté třetí osobou, jako kdyby příslušné plnění poskytl sám.
- 5.7. Dodavatel se zavazuje dodržovat interní předpisy objednatele, se kterými byl objednatel v dostatečném předstihu seznámen. Zhotovitel bude uplatňovat při realizaci opatření bezpečnosti, požární ochrany a ochrany zdraví při práci.
- 5.8. Objednatel se zavazuje poskytnout, případně, zajistit, plnění veškerých svých povinností vyplývajících v této smlouvě, zejména poskytnout potřebnou součinnost tak, aby mohl dodavatel řádně plnit své povinnosti stanovené v této smlouvě a aby nebyl narušen postup plnění předmětu této smlouvy.
- 5.9. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strany jsou povinny informovat druhou smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této smlouvy.
- 5.10. Objednatel si vyhrazuje právo odstoupit od smlouvy v případě, že dodavatel nezažádá v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách nebo zákonem č. 312/2002 Sb., o úřednících územních samosprávných celků a o změně některých zákonů o opětovné udělení



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST



PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

akreditace na příslušné vzdělávací kurzy či příslušnou akreditaci nezíská anebo ji nebude při plnění této smlouvy mít.

- 5.11. Dodavatel předloží na žádost objednatele akreditaci podle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách nebo dle zákona č. 312/2002 Sb., o úřednících územních samosprávných celků a o změně některých zákonů

6. HARMONOGRAM A MÍSTO PLNĚNÍ

- 6.1. Termínem realizace plnění je období od podpisu smlouvy do 30. 06. 2015.
- 6.2. Termíny poskytnutí jednotlivých kurzů budou stanoveny dohodou smluvních stran tak, aby kurz byl poskytnut nejpozději do 30 dnů od výzvy objednatele, nebude-li dohodnuto jinak.
- 6.3. Plnění podle této smlouvy se považuje za převzaté okamžikem předání všech daných výstupů objednateli a akceptované objednatelem.
- 6.4. Místem plnění je sídlo objednatele.

7. UKONČENÍ SMLUVNÍHO VZTAHU

Tato smlouva může být ukončena:

- 7.1. Uplynutím lhůty, na kterou byla smlouva uzavřena
- 7.2. Písemnou dohodou obou stran
- 7.3. Okamžitým odstoupením od smlouvy v případech, kdy některá ze smluvních stran poruší některou povinnost uvedenou v této smlouvě, případně obecně závazné právní předpisy. Odstoupit od smlouvy je oprávněna ta smluvní strana, která svou povinnost neporušila. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé smluvní straně.

8. SMLUVNÍ POKUTY

- 8.1. V případě nedodržení termínu poskytnutí služeb dle této smlouvy, je objednatel oprávněn účtovat dodavateli smluvní pokutu ve výši 2000 Kč (slovy: dvatisíce korun českých), a to za každý započatý den prodlení.
- 8.2. V případě prodlení Objednatele se zaplacením sjednaného závazku je dodavatel oprávněn účtovat Objednateli úrok z prodlení za každý i započatý den prodlení ve výši 0,05 % z hodnoty částky, s níž je smluvní strana v prodlení.
- 8.3. V případě prodlení dodavatele s realizací vzdělávacího kurzu ve školícím dni, dle odsouhlaseného harmonogramu a objednávky ze strany objednatele je objednatel oprávněn dodavateli účtovat za každou započatou hodinu školení částku 1.000 Kč (slovy: jedentisíc korun českých), maximálně 8.000 Kč (slovy: osmtisíc korun českých) za den.

9. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 9.1. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem.
- 9.2. Smluvní strany se zavazují, že během plnění této smlouvy i po jejím ukončení budou zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy.

Nedílnou součástí této smlouvy jsou její přílohy:
Příloha č. 1 – Podrobná specifikace kurzu



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST



PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Příloha č. 2 – Tabulka pro zadání cen

- 9.3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 (čtyřech) vyhotoveních s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží 2 (dvě) vyhotovení.
- 9.4. Smlouva může být doplňována nebo měněna pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
- 9.5. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu všemi smluvními stranami.
- 9.6. Smluvní strany prohlašují, že si text smlouvy řádně přečetly, souhlasí s jejím obsahem, smlouva nebyla sepsána v tísní ani pod nátlakem, vyjadřuje svobodnou, vážnou, určitou a srozumitelnou vůli obou smluvních stran a není jednostranně nevýhodná pro žádnou smluvní stranu. Na důkaz svého souhlasu tuto smlouvu, smluvní strany potvrzují svými podpisy.

V Sokolově dne 20.06. 2014

V Praze dne 16.6.2014

Ing. Jana Voldánová, ředitelka společnosti

Objednatel

Dodavatel

VZDĚLÁVACÍ CENTRUM
PRO VEŘEJNOU SPRÁVU ČR, o.p.s.
Vilkova 10/241, 186 00 Praha 8
zapsáno v obchodním rejstříku, oddíl 0, vložka 175
tel.: 222 316 878, fax: 222 316 956
IČ: 26187639 DIČ: CZ26187639

Systematizace sociální práce OSPOD Sokolov
Registrační číslo projektu: CZ.1.04/3.1.03/C2.00008

Podrobná specifikace kurzu příloha č. 1

Název veřejné zakázky: **Vzdělávání pracovníků OSPOD II**

Číslo části veřejné zakázky: **část 2 VZ**

Název kurzu: **Zákon o ochraně osobních údajů - 6 hod.**

Podrobná specifikace kurzu dle platné akreditace:

- Základní informace obsažené v zákoně č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění
- Ústavní a právní základ nakládání s informacemi
- Informační systémy veřejné správy
- Povinnosti při zpracování osobních údajů a práva subjektů údajů
- Role Úřadu pro ochranu osobních údajů
- Kontrola, odpovědnost a sankce
- Nejčastější problémy a chyby při zpracování osobních údajů, jejich možné následky
- Diskuse
- Během vzdělávání se budou řešit specificky příklady z OSPOD



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST



PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Příloha č. 2 - tabulka pro zadání cen "Vzdělávání pracovníků OSPOD II"

Kritérium - nabídková cena bez DPH

Oblasti vzdělávání - uveďte číslo a název oblasti	Jednotková cena bez DPH	Ks	Celkem bez DPH	Výše DPH	DPH	Celkem s DPH
2) 1 kurz z oblasti Ochrana údajů a otázka informovanosti při poskytování sociálně právní ochrany	16 000,00 Kč	1	16 000,00 Kč	0%	0,00 Kč	16 000,00 Kč
Ostatní náklady spojené s realizací kurzu			0,00 Kč	0%	0,00 Kč	0,00 Kč
CELKEM	16 000,00 Kč		16 000,00 Kč	21%	0,00 Kč	16 000,00 Kč

Do ostatních nákladů zahrňte všechny další náklady spojené s realizací kurzů u Zadavatele. Tato cena je konečná a další fakturované náklady nejsou relevantní.